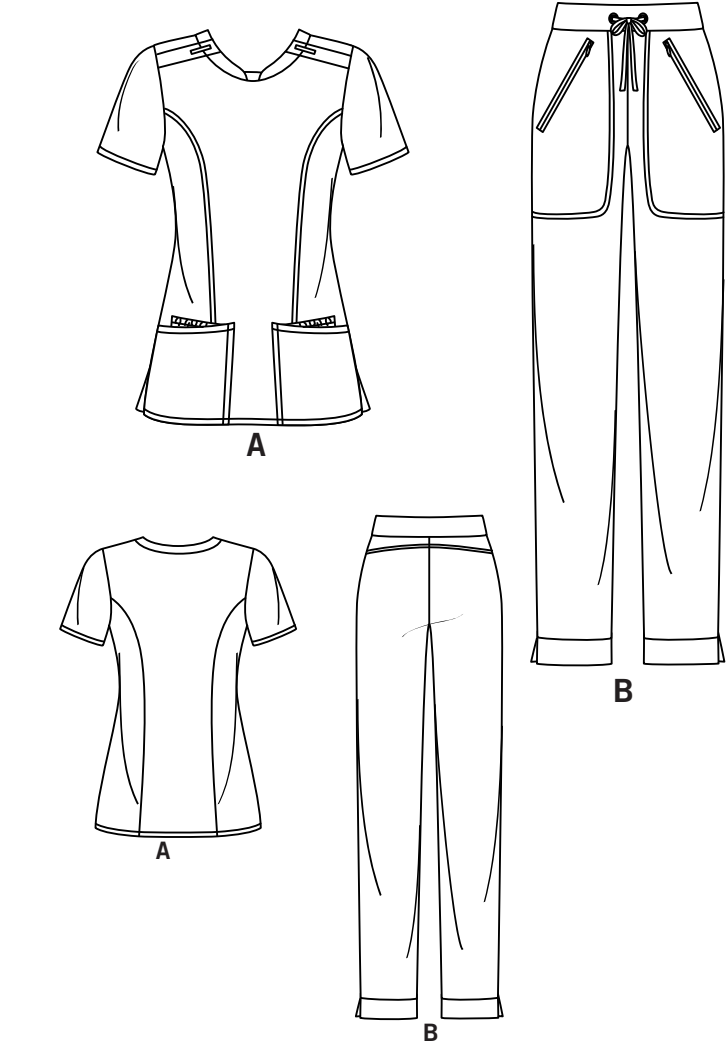


1 / 4

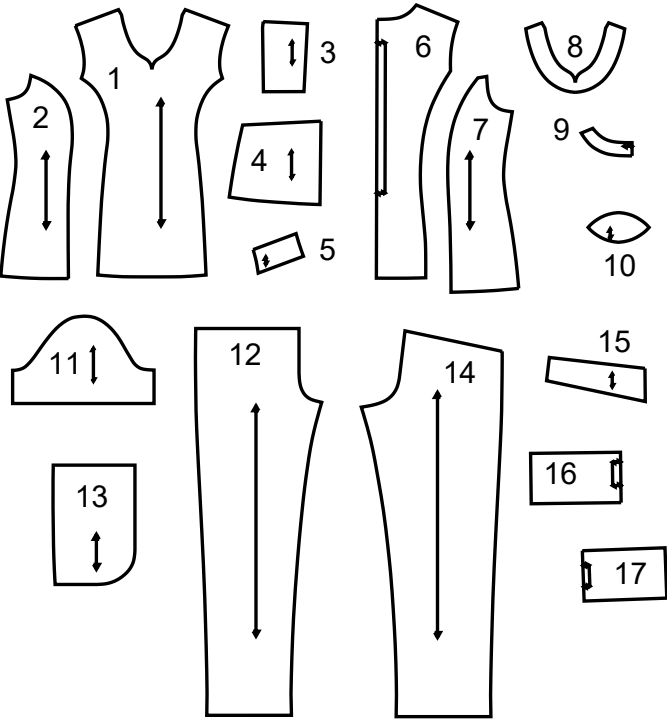
Simplicity®

S9276

Merci d'avoir acheté ce patron de Simplicity.
Nous avons déployé tous nos efforts pour vous offrir un produit de haute qualité.



17 PIÈCES DE PATRON



- 1 DEVANT A

2 COTE DEVANT A

3 POCHE INTERIEURE A

4 POCHE A

5 PIECE A

6 DOS A

7 COTE DOS A

8 PAREMENTURE DEVANT A
- 9 PAREMENTURE DOS A

10 INCRUSTATION DEVANT A

11 MANCHE A

12 DEVANT B

13 POCHE B

14 DOS B

15 EMPIECEMENT DOS B

16 COULISSE DEVANT B

17 COULISSE DOS B

SELVAGE (S)= LISIÈRE (S)
SEL. (S)= LIS.
FOLD= PLIURE

TOUTES LES PIÈCES DE PATRON COMPRENNENT LES VALEURS DE COUTURE ET D'OURLET.

Instructions Générales

Le Patron

LIGNE DE SENS - Placez-la sur le droit fil du tissu parallèlement à la lisière.

PLACEZ LA LIGNE CONTINUE sur la pliure du tissu.

MILIEU DEVANT/DOS du vêtement.

CRANS

POIS

LIGNE DE COUPE

LIGNE POUR ALLONGER OU RACCOURCIR

POUR ALLONGER: Coupez le patron entre les lignes pour allonger ou raccourcir. Ecartez le patron uniformément à la distance voulue, rajoutez du papier et maintenez avec du ruban adhésif.

POUR RACCOURCIR: Aux lignes pour allonger ou raccourcir, faites un pli régulier pour résorber l'excédent de longueur. Maintenez en place avec du ruban adhésif.

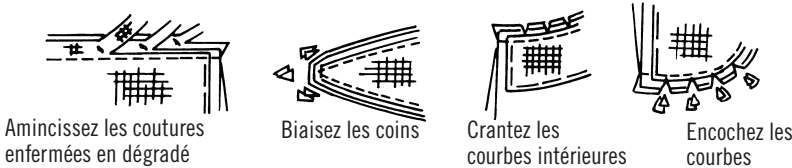
VALEUR DE COUTURE: Sauf indication contraire, elle est de 5/8" (1.5cm) mais elle n'est pas imprimée sur les PATRONS MULTI-TAILLES. MARQUEZ VOTRE TAILLE AVEC UN STYLO à pointe feutre.

Pour les symboles et l'utilisation des PATRONS MULTI-TAILLES, voyez les tableaux figurant sur le patron.

Lorsque les lignes pour allonger ou raccourcir ne sont pas indiquées, faites les rectifications nécessaires au bord inférieur du patron.

Couture

- Cousez le vêtement en suivant les **Instructions de Couture**.
- EPINGLEZ les coutures ou bâtissez-les à la machine en faisant correspondre les crans.
- PIQUEZ des coutures de 5/8" (1.5cm) sauf indication contraire.
- OUVREZ les coutures au fer, sauf indication contraire, en crantant si nécessaire pour que les coutures se reposent bien à plat.
- AMINCISSEZ les coutures pour réduire l'ampleur, comme illustré ci-dessous:



Coupe/Marques

- AVANT DE COUPER:

REPASSEZ les pièces avec un fer sec et tiède. DECATISSEZ en lavant préalablement les tissus lavables ou en repassant à la vapeur les tissus non-lavables.

ENCERCLEZ votre plan de coupe.

EPINGLEZ le patron sur le tissu comme indiqué sur le plan de coupe.

POUR DOUBLE EPAISSEUR: pliez le tissu ENDROIT CONTRE ENDROIT.

POUR SIMPLE EPAISSEUR: placez le tissu avec l'ENDROIT sur le dessus.

POUR LES TISSUS PELUCHEUX, A REFLETS OU A MOTIF UNIDIRECTIONNEL, ut ilisez les plans de coupe "avec sens".
- APRES AVOIR COUPE:

Avant de retirer le patron, REPORTEZ toutes les marques sur l'ENVERS du tissu. Marquez aux épingles et à la craie ou avec du papier calque de couturière et la roulette à tracer.

Pour marquer rapidement:
 - Entaillez le bord du tissu pour marquer les crans, les extrémités des lignes de pliure et des lignes du milieu.
 - Epinglez dans les pois.
-

REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

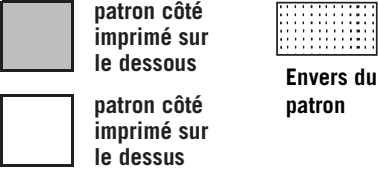
Si le plan de coupe montre une pièce dépassant au-delà de la pliure, coupez toutes les pièces à l'exception de celle-ci.

Ensuite, ouvrez le tissu et, sur simple épaisseur, coupez la pièce qui dépasse sur l'ENDROIT du tissu, dans la position indiquée.

Tracez de petites flèches le long des deux lisières pour indiquer la direction du sens ou du motif. ENDROIT CONTRE ENDROIT, pliez le tissu dans la largeur (sens trame) et coupez le long de la pliure (a).

Tournez l'une des épaisseurs de tissu jusqu'à ce que les flèches des deux épaisseurs aillent dans la même direction. Placez les épais seurs ENDROIT CONTRE ENDROIT (b).

Plans de Coupe



★ VOYEZ REMARQUES SPECIALES POUR LA COUPE

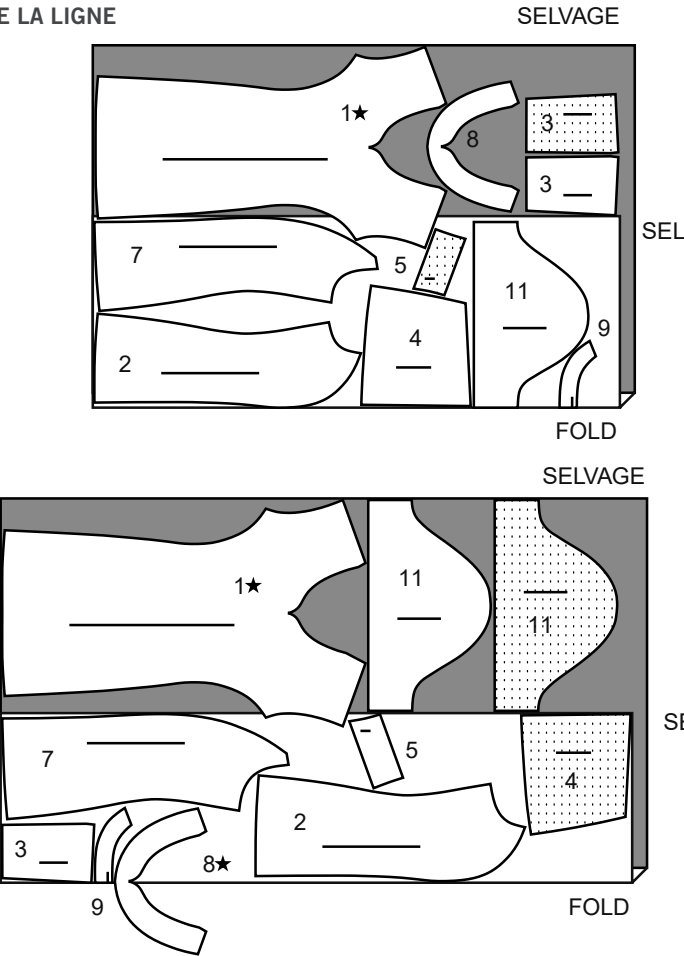
LA POSITION DES PIECES PEUT VARIER
LEGEREMENT SELON VOTRE TAILLE DE PATRON

IMPORTANT: POUR DÉCOUPER LES PIÈCES DE PATRON. COUPEZ LE LONG DE LA LIGNE DE LA TAILLE AMÉRICAINE CORRESPONDANT À VOTRE TAILLE.

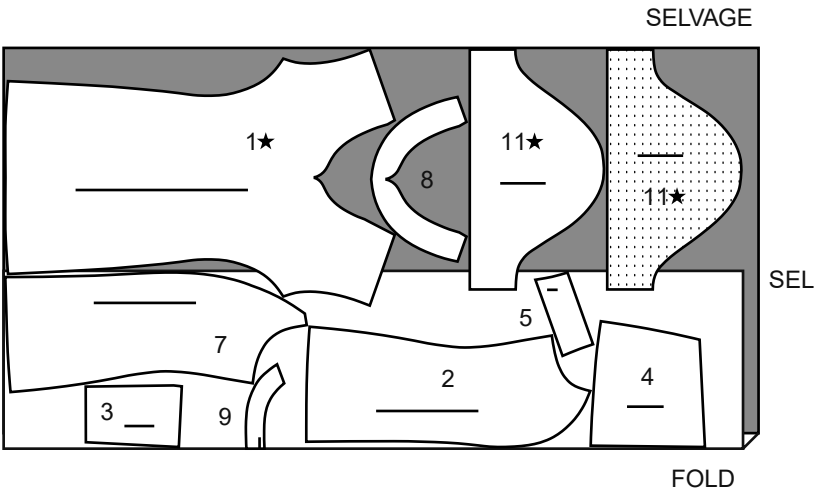
A HAUT
UTILISEZ LES PIÈCES 1 2 3 4 5 7 8 9 11

44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10

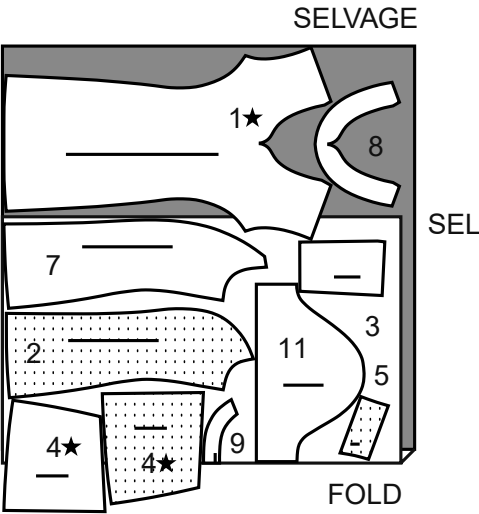
44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 12 14 16 18



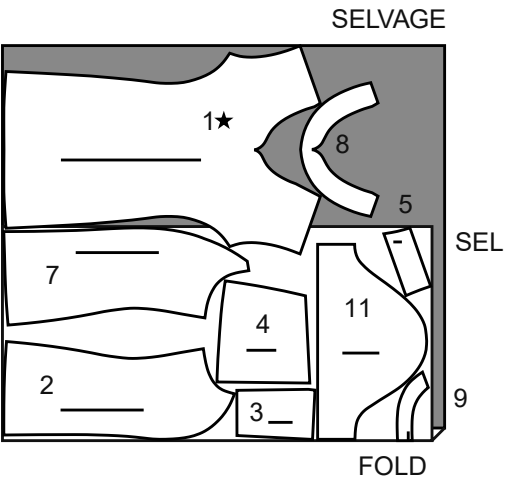
44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 20 22 24



58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12

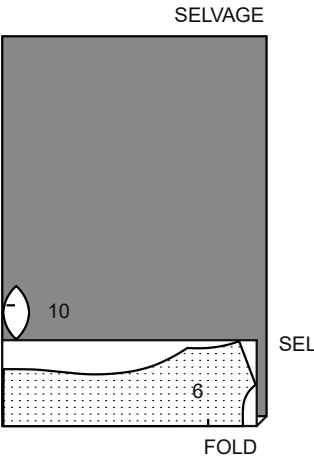


58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 14 16 18 20 22 24



CONTRASTE- TAILLES
SEULEMENT POUR
TRICOTS EXTENSIBLES
UTILISEZ LES PIÈCES 6 10

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



SUITE DU PLAN DE COUPE PAGE 2

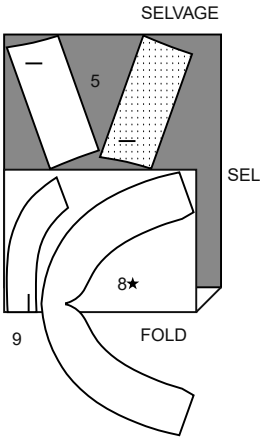
S9276

2 / 4

ENTOILAGE

UTILISEZ LES PIÈCES 5 8 9

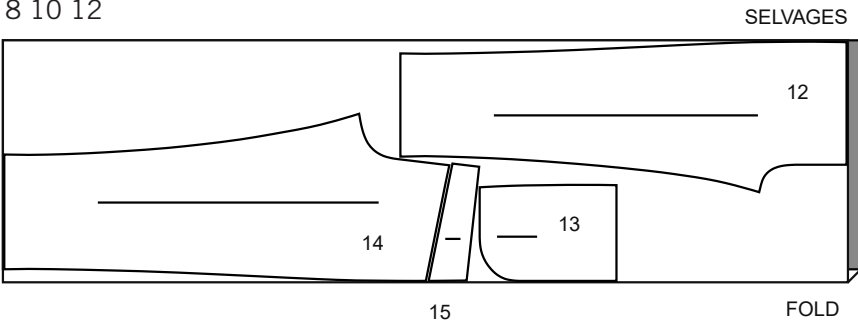
20" À 25" (51CM À 64CM)
THERMOCOLLANT LEGER
TOUTES LES TAILLES



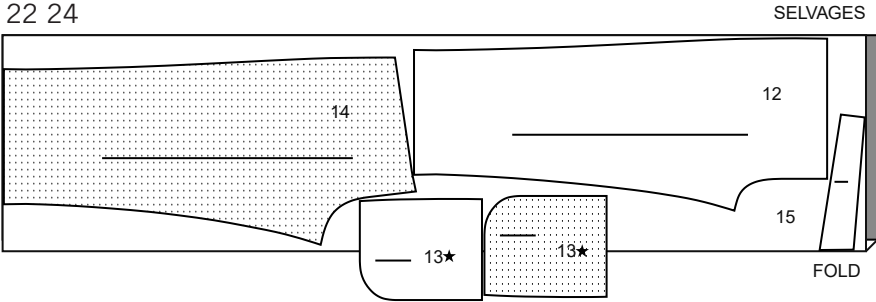
B PANTALON

UTILISEZ LES PIÈCES 12 13 14 15

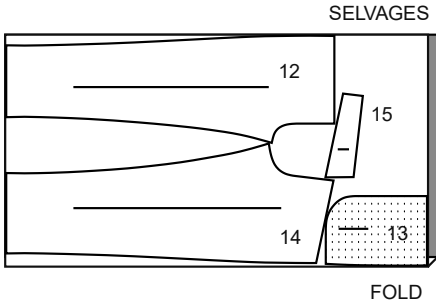
44"45" (115CM) AVEC SENS
TAILLES 6 8 10 12



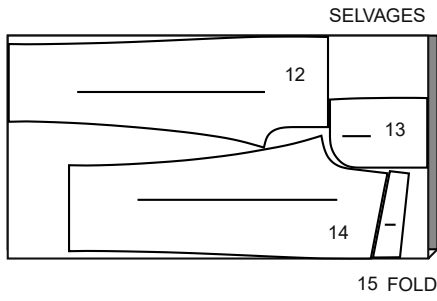
44"45" (115CM)
AVEC SENS
TAILLES 14 16 18 20 22 24



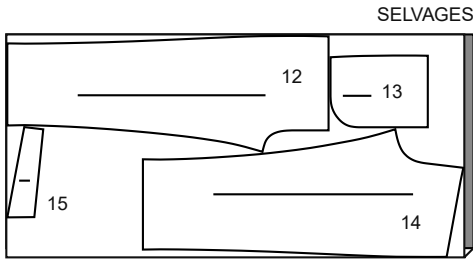
58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 6 8 10



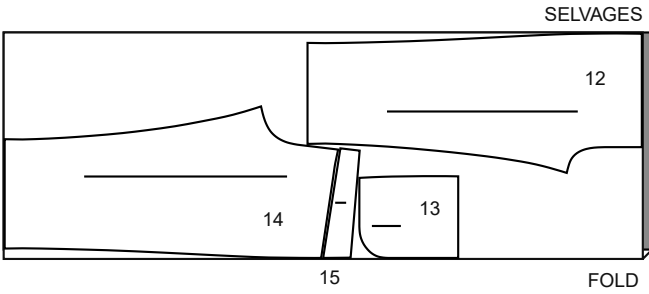
58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 12 14



58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLE 16



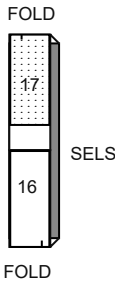
58"60" (150CM)
AVEC SENS
TAILLES 18 20 22 24



CONTRASTE- TAILLES SEULEMENT POUR
TRICOTS EXTENSIBLES

UTILISEZ LES PIÈCES 16 17

58"60" (150CM)
AVEC SENS
TOUTES LES TAILLES



Instructions de Couture

CODE

ENDROIT	ENVERS	ENTOILAGE	DOUBLURE
---------	--------	-----------	----------

Lisez les **Instructions Générales** à la page 1 avant de commencer.

Les termes de couture imprimés en **ITALIQUE** sont expliqués ci-dessous :

ENTOILAGE – Epinglez l'entoilage sur l'ENVERS du tissu. Faites adhérer l'entoilage en suivant la notice d'utilisation.

OURLET ETROIT – Rentrez au fer la valeur de couture de l'ourlet comme indiqué sur le patron. Pour former un ourlet étroit, repliez le bord non fini jusqu'à ce qu'il rejoigne le pli. Pressez. Piquez l'ourlet sur place.

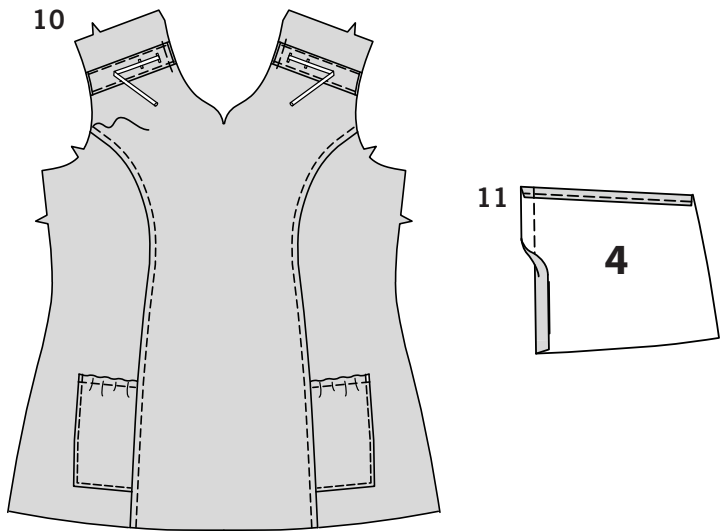
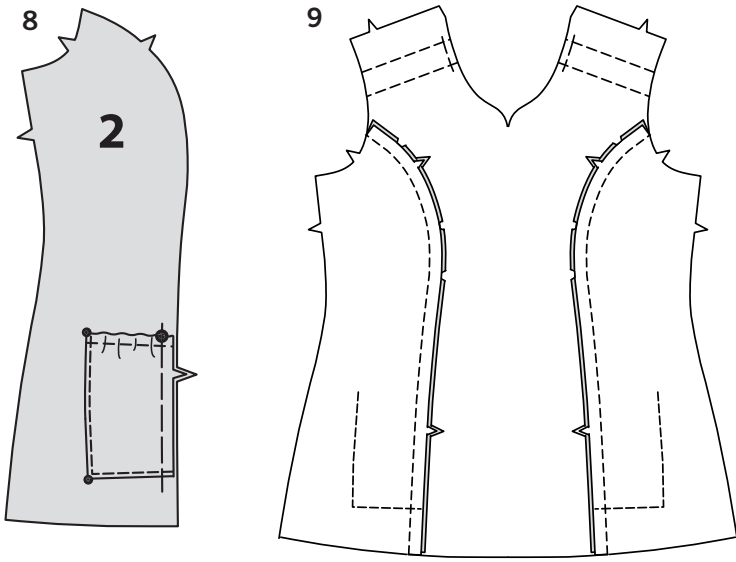
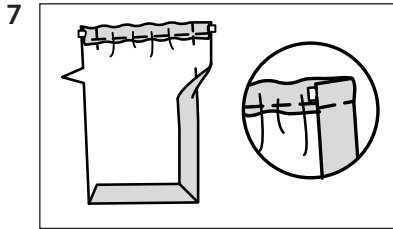
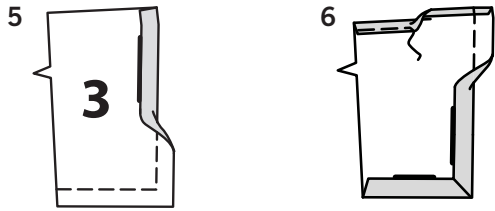
PIQUIRE DE SOUTIEN – Piquez à 1.3 cm du bord coupé dans le sens des flèches. Cette piqûre reste de façon permanente et aide à empêcher que les bords arrondis se déforment. (Montrée seulement dans le premier croquis.)

LA PREMIERE FOIS QUE VOUS UTILISEZ LES PIECES DE PATRON, ELLES SERONT IDENTIFIEES PAR DES NUMEROS.

PIQUEZ LES COUTURES ENDROIT CONTRE ENDROIT, SAUF INDIQUE DIFFEREMMENT.

HAUT A

- Faites une **PIQUIRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du devant (1), comme illustré. Faites une **PIQUIRE DE SOUTIEN** sur les bords latéraux arrondis, comme illustré.
- Posez l'**ENTOILAGE** sur la pièce (5). Faites les boutonnieres sur les marques. Rentrez au fer la valeur de couture sur les longs bords; égalisez à 1 cm.
- Coupez deux morceaux de cordon de la longueur de la pièce, plus 5 cm. Sur l'ENVERS, insérez une extrémité du cordon dans la boutonniere la plus proche du bord de l'encolure. Piquez sur l'extrémité du cordon de l'encolure à un peu moins de 1 cm. du bord non fini.
- Sur l'ENDROIT, épinglez la pièce sur le devant entre les lignes d'emplacement; bâtissez les bords de l'encolure ensemble. Piquez près des bords pressés, en veillant à ne pas prendre l'extrémité libre du cordon.



5. Piquez le long de la ligne de couture sur le bord inférieur et le long bord sans encoche de la poche intérieure (3). Rentrez au fer les bords non finis le long de la piqûre.

6. Dépliez le bord pressé de la poche intérieure. Pressez 1.5 cm sur le bord supérieur vers l'INTERIEUR, en formant la coulisse. Rentrez au fer 6 mm sur le bord supérieur de la poche. Piquez près du bord inférieur de la coulisse.

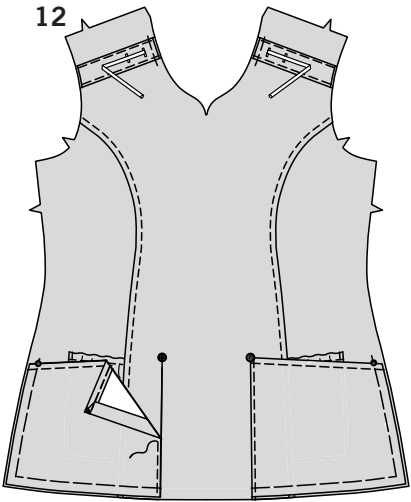
7. Coupez un morceau d'élastique de 11 cm. Enfilez l'élastique dans la coulisse, ayant les bords non finis au même niveau. Piquez sur les bouts à un peu moins de 1.5 cm des bords non finis. Retournez le bord ouvert en place et pressez.

8. Ayant les ENDROITS vers le haut, vers vous, épinglez la poche intérieure sur le côté devant (2), en faisant coïncider les petits et les grands pois. Bâtissez les bords non finis ensemble. Piquez près des bords pressés.

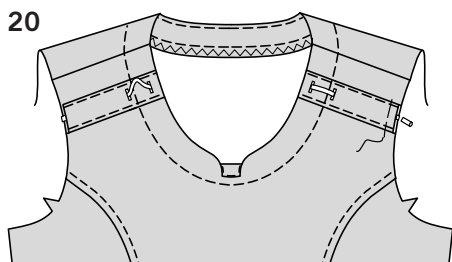
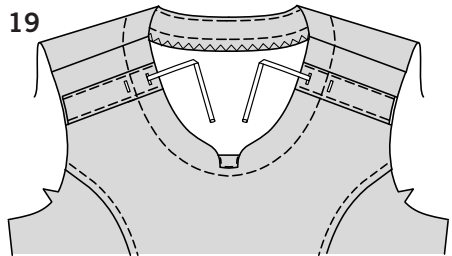
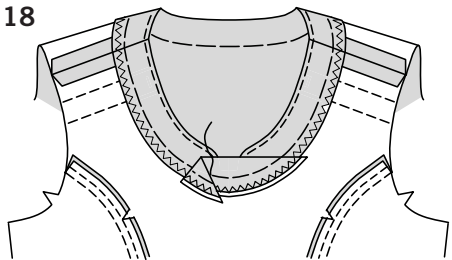
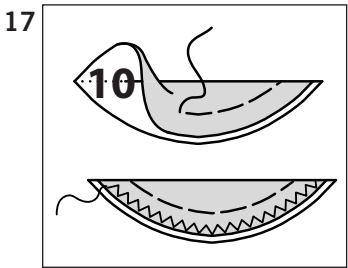
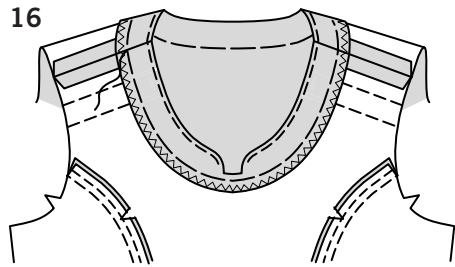
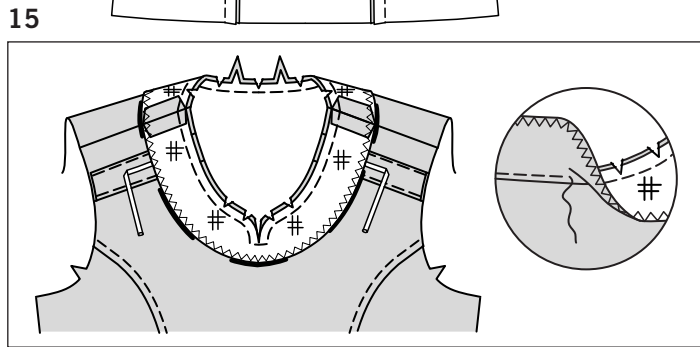
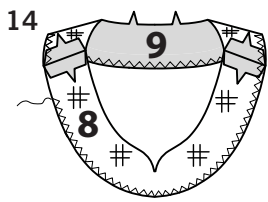
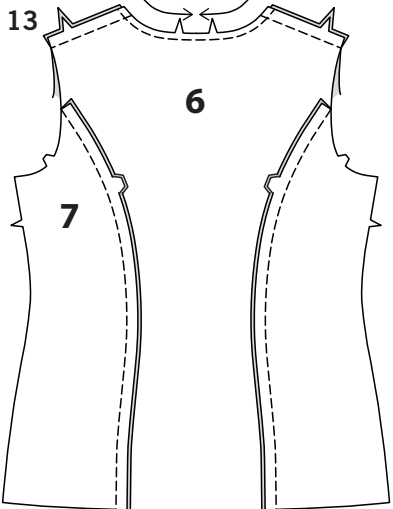
9. Epinglez le devant sur le côté devant, en faisant coïncider les encoches simples, en crantant vers la piqûre de soutien sur le devant si nécessaire. Piquez. Pressez la couture vers le milieu devant.

10. Sur l'ENDROIT, surpiquez le devant à 6 mm de la couture.

11. Faites un **OURLET ETROIT** sur le bord supérieur de la poche (4). Piquez le long de la ligne de couture sur le bord intérieur droit, comme illustré; rentrez au fer le long de la piqûre.



PIQÛRE DE SOUTIEN



12. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche et le devant (par-dessus la poche intérieure) sur la ligne de poche, en faisant coïncider les petits et les grands pois, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez les bords non finis ensemble. Piquez près du bord intérieur pressé.

13. Faites une **PIQÛRE DE SOUTIEN** sur le bord de l'encolure du dos (6). Épinglez le côté dos (7) sur le dos, en faisant coïncider les encoches doubles; piquez. Pressez la couture vers le milieu dos, en crantant les courbes si nécessaire. Piquez le dos et le devant sur les coutures d'épaule.

14. Posez l'entoilage sur les pièces de la parementure devant (8) et de la parementure dos (9). Piquez les coutures d'épaule des pièces de la parementure. Pour finir le bord sans encoche, piquez au point zigzag ou surjetez le bord.

15. Épinglez la parementure sur le bord de l'encolure, en faisant coïncider les milieux et les coutures d'épaule. Piquez le long de la couture et des lignes de piqûre. Egalisez la couture; crantez les courbes. Sous-piquez en pressant la parementure et la couture à l'opposé du vêtement, en piquant sur la parementure et les valeurs de couture près de la couture, aussi loin que possible.

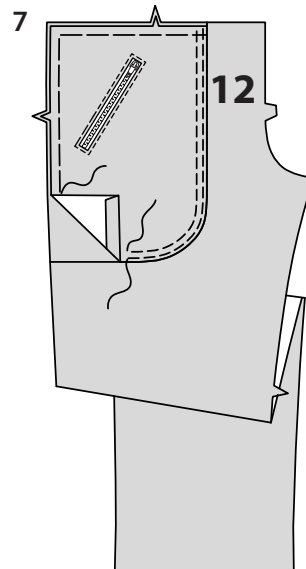
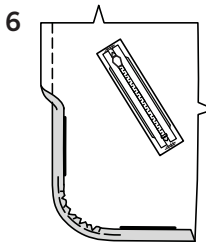
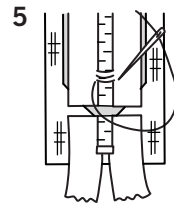
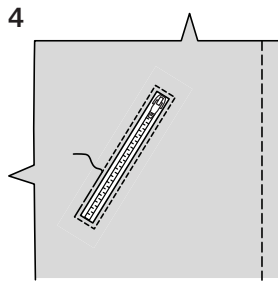
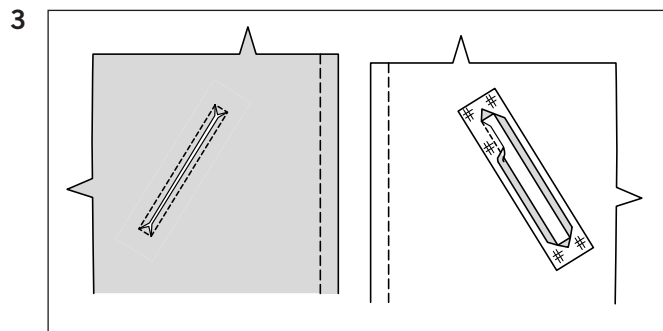
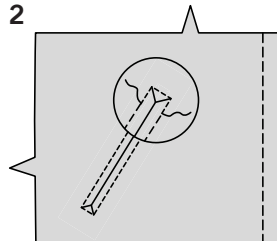
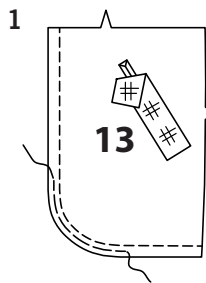
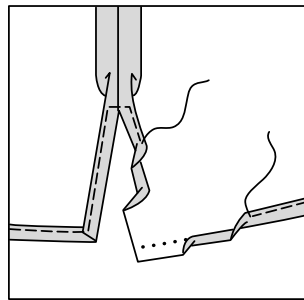
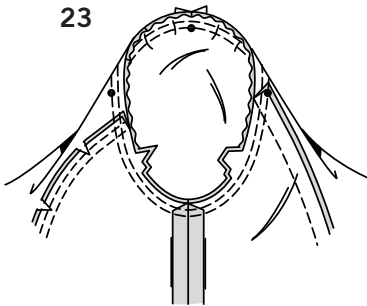
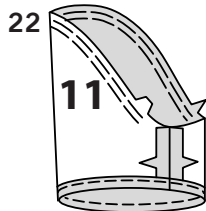
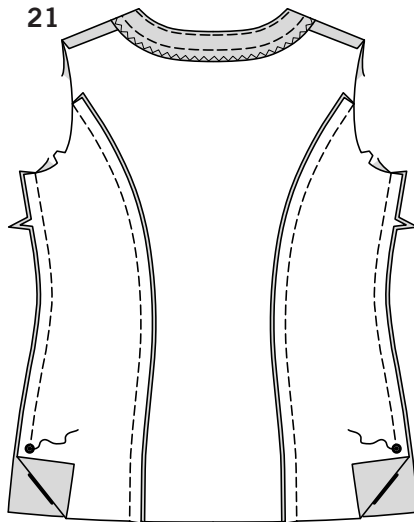
16. Retournez la parementure vers l'INTERIEUR; pressez. Bâissez la parementure à la machine ou à la main sur place le long de la ligne de couture.

17. Pliez l'incrustation devant (10) en deux, dans le sens de la longueur; pressez légèrement. Bâissez les bords non finis ensemble. Finissez le bord non fini comme décrit pour la parementure.

18. Sur l'ENVERS, épinglez l'incrustation par-dessus la parementure, en faisant coïncider les milieux et les lignes de couture; bâissez.

19. Sur l'ENDROIT, surpiquez le long du bâti à travers toutes les couches, en maintenant l'extrémité du cordon libre à l'opposé de la piqûre. Enlevez le bâti.

20. Insérez l'extrémité libre du cordon dans l'autre boutonnrière. Piquez à un peu moins de 1.5 cm du bord non fini de l'emmanchure en saisissant le cordon. Coupez l'extrémité du cordon au même niveau que l'emmanchure.



21. Épinglez le devant et le dos sur les coutures latérales, en faisant coïncider les grands pois. Piquez la couture au-dessus du grand pois, en piquant au point arrière sur le grand pois pour renforcer la couture.

22. Pour soutenir le haut de la manche (11) entre les encoches, piquez sur la ligne de couture et à 6 mm à l'INTERIEUR de la ligne de couture, à grands points. Piquez la couture de dessous de bras. Faites un **OURLET ETROIT** sur le bord inférieur de la manche.

23. Retournez la manche à l'ENDROIT. Tenez le vêtement à l'ENVERS avec l'emmanchure vers vous. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la manche sur le bord de l'emmanchure avec le petit pois du milieu sur la couture d'épaule, en faisant coïncider les coutures de dessous de bras, les encoches et les petits pois restants. Tirez sur le fauil pour ajuster. Pour distribuer l'ampleur également, glissez le tissu le long des fils canette jusqu'à ce qu'il n'y ait ni fronces ni faux plis sur la ligne de couture. Bâissez. Piquez, puis piquez à 3 mm de la première piqûre. Egalisez la couture au-dessous des encoches près de la piqûre. Ne pressez que la valeur de couture, en rétrécissant l'ampleur.

24. Rentez au fer 1.5 cm sur les bords de de la fente. Rentez au fer 6 mm sur le bord non fini; piquez, en piquant à angle droit au-dessus de l'ouverture. Faites un **OURLET ETROIT** sur le bord inférieur du haut.

PANTALON B

1. Piquez le long de la ligne de couture sur le bord sans encoche de la poche (13). Pour soutenir le bord arrondi, piquez 6 mm à l'INTERIEUR de la ligne de couture, à grands points. Pour stabiliser la poche pour la pose de la fermeture à glissière, coupez un coupon d'entoilage thermocollant de 3.8 cm de largeur sur 16.5 cm de longueur. Centrez et posez l'ENTOILAGE par-dessus les lignes de poche.

2. Piquez sur les lignes de poche, comme illustré. Pour renforcer, piquez de nouveau le long des coins, en faisant de petits points.

3. Coupez le long des lignes continues, en faisant attention de ne pas couper sur la piqûre. Retournez les bords coupés vers l'INTERIEUR; pressez.

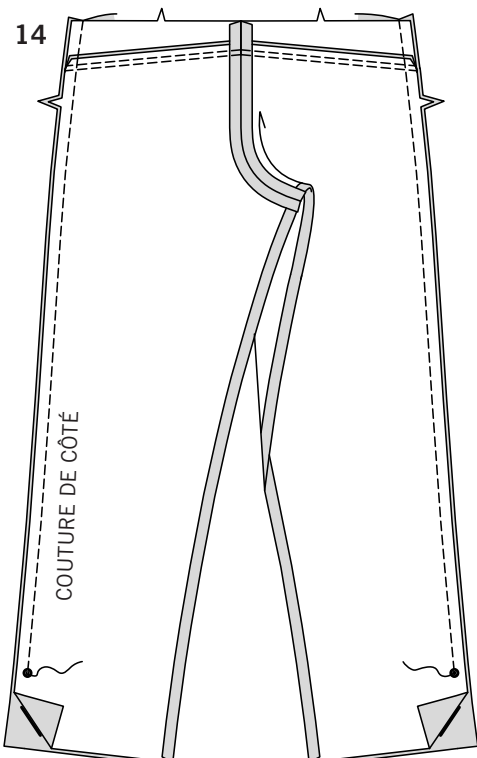
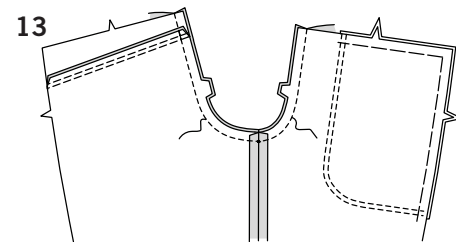
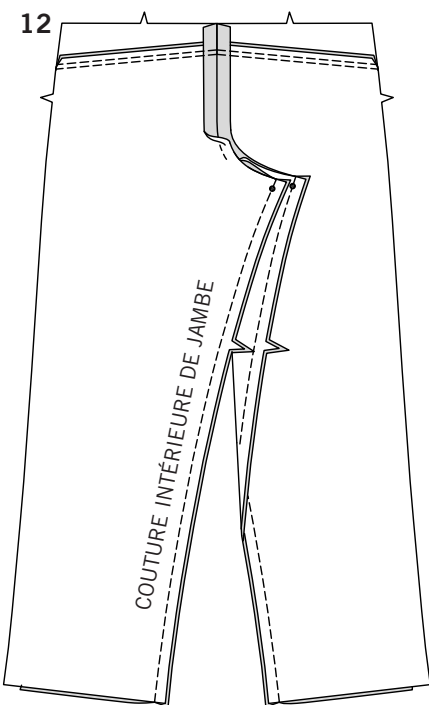
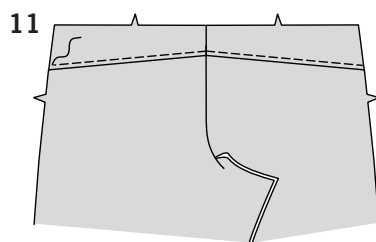
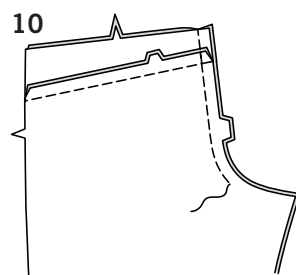
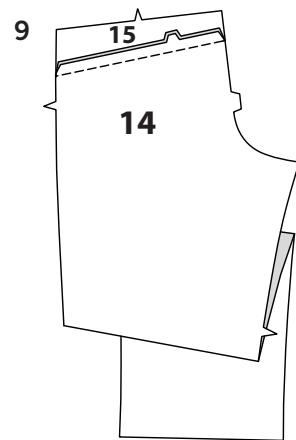
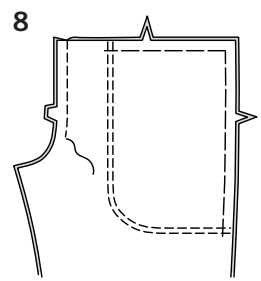
NOTE : Il peut être nécessaire d'ajuster la longueur de la fermeture à glissière. Si elle est plus longue que l'ouverture correspondante, peut être ajustée une fois posée.

4. Sur l'ENDROIT, superposez l'ouverture coupée par-dessus la fermeture, en plaçant la tirette de fermeture à 3 mm du bord supérieur et en centrant les dents de la fermeture entre l'ouverture. En utilisant un pied à fermeture, piquez près des bords pressés.
ASTUCE - Pour éviter une piqûre irrégulière autour de la patte et du curseur, arrêtez la piqûre juste avant de toucher le curseur. En laissant l'aiguille piquée dans le tissu, soulevez le pied-de-biche et rabattez le curseur au-dessous de l'aiguille. Abaissez le pied-de-biche et continuez la piqûre.

5. Si la fermeture est plus longue que l'ouverture, utilisez du fil solide pour coudre à la main quelques petits points sur les extrémités des dents au bas de l'ouverture. Découpez l'extrémité inférieure du ruban à 1.5 cm des points à la main.

6. Tirez sur le fauil pour former la courbe de la poche. Pour supprimer le volume, coupez l'ampleur en faisant des encoches sur la valeur de couture le long de la courbe, jusqu'aux points de soutien.

7. Sur l'ENDROIT, épinglez la poche et le devant (12) sur la ligne de poche, ayant les bords non finis au même niveau. Bâissez les bords non finis ensemble. Piquez près du bord pressé et puis à 6 mm.



8. Epinglez les pièces du devant ensemble, en faisant coïncider les encoches. Piquez la couture du milieu devant jusqu'à 7.5 cm du bord intérieur de la jambe, en piquant au point arrière pour renforcer la couture.

9. Piquez le bord supérieur du dos (14) sur le bord inférieur de l'empiècement (15). Pressez la couture vers l'empiècement.

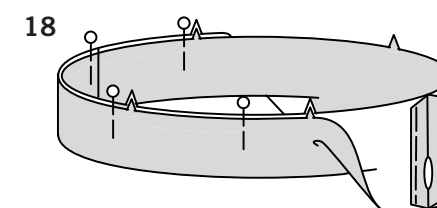
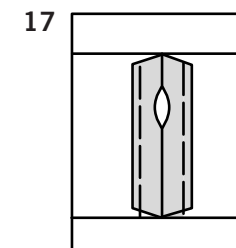
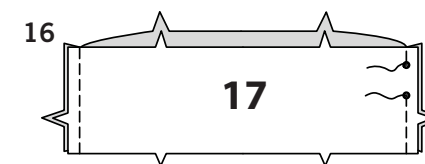
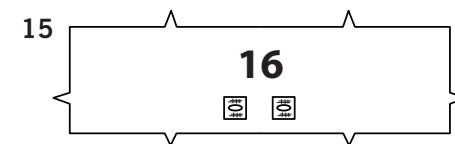
10. Epinglez les pièces du dos ensemble, en faisant coïncider les encoches triples. Piquez la couture au niveau du milieu dos jusqu'à 7.5 cm du bord intérieur de la jambe, en piquant au point arrière pour renforcer la couture.

11. Sur l'ENDROIT, piquez l'empiècement à 6 mm de la couture, en pivotant avec l'aiguille piquée dans le tissu sur la couture. OU, si vous préférez, piquez près de la couture et puis à 6 mm.

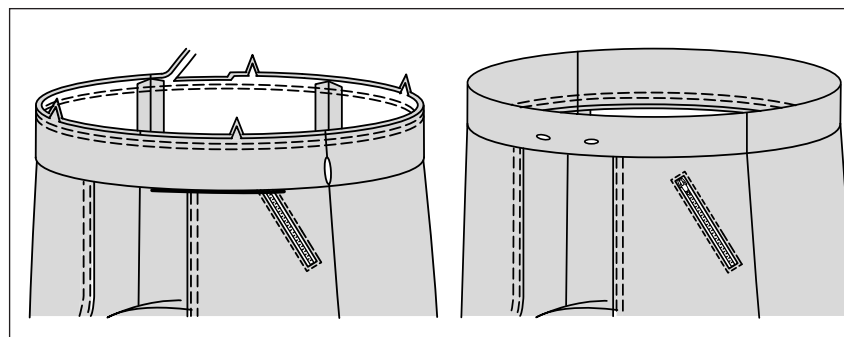
12. Epinglez le devant et le dos sur la partie intérieure de la jambe, en faisant coïncider les encoches et les petits pois. Piquez, en étirant le dos pour ajuster.

13. ENDROIT CONTRE ENDROIT, épinglez la couture restante du milieu, en faisant coïncider les coutures intérieures de la jambe. Piquez, en raccordant avec la piqûre précédente sur le devant et le dos, en piquant au point arrière pour renforcer.

14. Epinglez le devant et le dos sur les coutures latérales, en faisant coïncider les grands pois. Piquez la couture au-dessus du grand pois, en piquant au point arrière sur le grand pois pour renforcer la couture.



19



15. Pour renforcer la boutonnière sur la coulisse devant (16), coupez deux coupons d'entoilage thermocollant assez grands pour couvrir chaque boutonnière. Posez l'ENTOILAGE par-dessus la marque de boutonnière. Faites les boutonnières sur les marques.

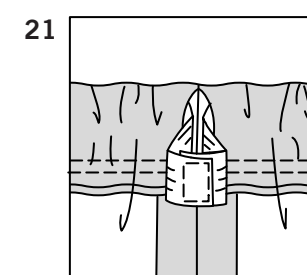
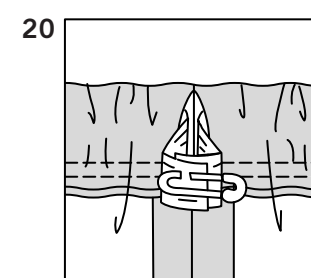
16. Piquez la coulisse dos (17) et la coulisse devant sur les coutures latérales, en laissant une ouverture sur la couture latérale GAUCHE entre les petits pois, comme illustré, en piquant au point arrière sur les petits pois.

17. Pour empêcher que l'élastique s'enlise sur les valeurs de couture au moment de les insérer, utilisez du bâti à la machine pour les fixer à la coulisse. Assurez-vous d'enlever le bâti après finir la coulisse.

18. Pliez la coulisse en deux dans le sens de la longueur ENVERS CONTRE ENVERS et ayant les bords non finis au même niveau. Epinglez les bords non finis ensemble. Le côté avec ouverture est le dessous de la coulisse.

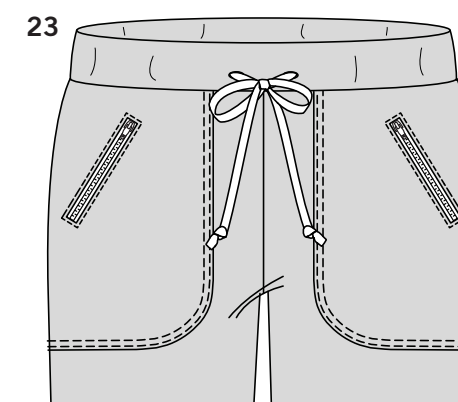
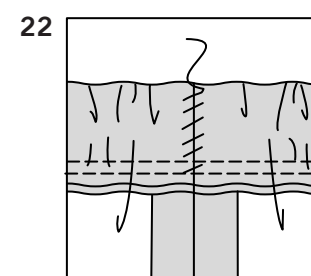
19. Avec le dessous de la coulisse vers vous, épinglez la coulisse sur le pantalon, en faisant coïncider les milieux devant et dos, les encoches et les coutures latérales. Piquez sur la ligne de couture, en étirant la coulisse pour ajuster. Piquez de nouveau à 6 mm sur la première piqûre dans la valeur de couture. Egalisez près de la seconde piqûre.

20. Coupez un morceau d'élastique pour ajuster le tour de taille, plus 2.5 cm. Enfiler l'élastique dans la coulisse. Superposez les extrémités et fixez-les avec une épingle de sûreté. Essayez le pantalon et ajuster.



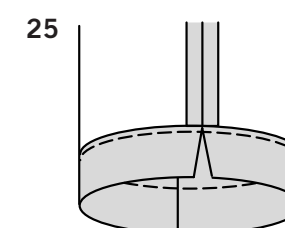
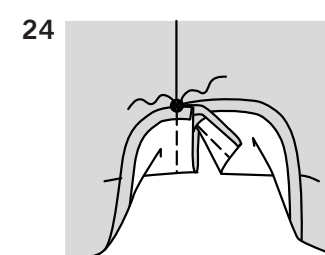
21. Piquez solidement les bouts de l'élastique ensemble.

22. Cousez les bords de l'ouverture ensemble aux points coulés. Distribuez l'ampleur uniformément.



23. Insérez le cordon dans une boutonnière et sortez-le par l'autre, les étendant les extrémités au même niveau. Essayez le pantalon et faites un noeud avec les attaches. Raccourcissez les extrémités du cordon si nécessaire, en laissant une longueur supplémentaire pour nouer chaque bout. Nouez les extrémités.

24. Retournez l'ourlet vers l'EXTERIEUR. Rentrez au fer 6 mm sur le bord non fini. Piquez les bords de la fente, en arrêtant et en renforçant les points sur les grands pois. Egalisez la couture et biaisez les coins.



25. Retournez l'ourlet vers l'INTERIEUR; pressez. Piquez près du bord pressé.